

Tiene una capacidad para cincuenta personas

## MAÑANA SE INAUGURA EL CENTRO GERIATRICO FAUSTINO ORBEGOZO, DE ZUMARRAGA

★ Los gastos superan los cuarenta y cinco millones de pesetas

Mañana quedará inaugurado, de forma oficial, el Geriátrico Faustino Orbegozo, de Zumárraga, donde ya viven dieciocho ancianos, desde el pasado mes de marzo.

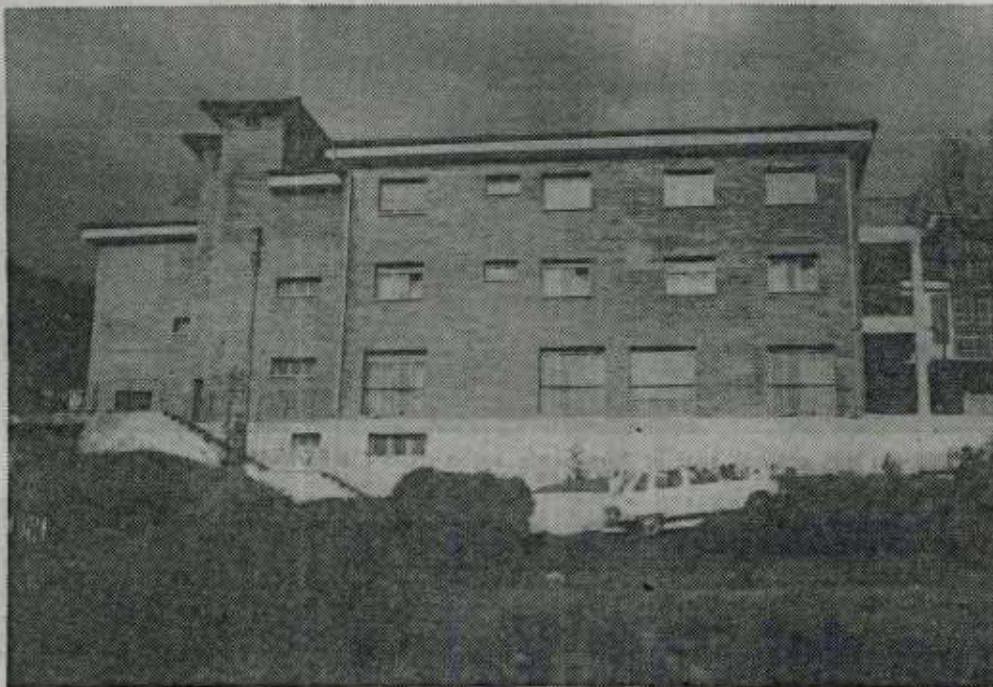
El centro, que cuenta con instalaciones técnicas y equipos adecuados propios para atender a las personas de la tercera edad, tiene una capacidad para albergar a cincuenta ancianos y es una realidad gracias al esfuerzo conjunto del Ayuntamiento, el pueblo de Zumárraga y la Fundación Faustino Orbegozo.

En 1977 la Junta de Beneficencia de la antigua residencia de ancianos, se planteó la idea de ampliar el centro para dotarlo de nuevas y más adecuadas instalaciones. Sin embargo, a través de los contactos que se establecieron ese mismo año con la Fundación Orbegozo, hicieron cambiar de planes y se decidió la construcción de nuevo centro que respondiera en capacidad y comodidad a las necesidades actuales del pueblo de Zumárraga y su comarca.

Las obras de construcción se concluyeron en 1979 y los trabajos de urbanización de la zona anexa al centro, que proporcionan a los ancianos un espacio de paseo y descanso al aire libre, se concluyeron algo más tarde.

El importe del total de las obras ha ascendido a casi cuarenta y cinco millones de pesetas de los que cuarenta ha costado la Fundación Faustino Orbegozo, invertidos en la construcción y adquisición del terreno; el resto ha sido aportado por el Ayuntamiento de Zumárraga y la Fundación Pública, con lo que se ha pagado las obras de urbanización.

La administración y gestión del Geriátrico corresponde a la Fundación Pública del centro, regida por unos estatutos aprobados por el anterior CGV, por los que se establece al alcalde de Zumárraga presidente del órgano rector y al resto de



los miembros como representantes del pueblo y de la Fundación.

El nuevo Geriátrico de Zumárraga nace como una in-

quietud sentida en el pueblo por sus mayores y supera en mucho a la antigua residencia que se había quedado antigua e inadecuada.

En Segura (Guipúzcoa)

### IV Campeonato de Euskadi de Jotas Vascas

El primer domingo de junio, a las seis de la tarde, se celebrará, en el frontón de Segura (Guipúzcoa) la fase clasificatoria para el IV Campeonato de Euzkadi de baile a lo suelto, por parejas.

Los participantes deben ser mayores de quince años y representar a algún municipio vasco, pudiendo cada municipio presentar a más de una pareja. El plazo para presentar las inscripciones vence el 28, miércoles. Estas deben realizarse llamando al teléfono 801006 (Ayuntamiento de Segura).

Luego, el 22 de junio y en el mismo frontón, a las seis de la tarde, se celebrará la fase final, organizada por el Ayuntamiento de Segura con la colaboración de Euskal Dantzarien Biltzarrea y el Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián. Cada pareja bailará el fandango y el arriñ, tocados con txistu y trikitixa. Es obligado vestir a la usanza del país.

La pareja ganadora tendrá un trofeo realizado por el escultor Néstor Basterrechea. Este galardón se conservará en el Ayuntamiento al que represente la pareja ganadora, hasta que se celebre la siguiente edición. El trofeo quedará en propiedad del Ayuntamiento, cuando la pareja que lo presente gane el campeonato tres años seguidos o cinco alternos. Asimismo, tendrán medalla de oro, txapela, banda y 25.000 pesetas; los subcampeones tendrán medalla de plata y 20.000 pesetas; la tercera pareja, medalla de bronce y 15.000 pesetas. Luego, 10.000, 8.000, 7.000, 5.000 y 4.000 el octavo. Habrá un trofeo para la pareja mejor ataviada. A todas las parejas participantes se les entregará una dieta de tres mil pesetas.

El geriátrico de Zumárraga responde a una inquietud del pueblo y al apoyo económico de la Fundación Faustino Orbegozo.

EL PROXIMO 1 DE JUNIO

### EL «DANTZARI EGUNA» TENDRÁ LUGAR EN BAYONA

El «Dantzari Eguna-80» se desarrollará, el próximo día 1 de junio, en la ciudad francesa de Bayona y allí se presentarán las danzas tradicionales vascas, recuperadas y actualizadas en su esencia por los diferentes grupos participantes.

Intervendrán 3.500 dantzaris, pertenecientes a más de 130 grupos del País Vasco —50 de Vizcaya, 15 de Alava, 27 de Guipúzcoa y unos 30 del País Vasco-Francés—. La exhibición de danzas se desarrollará a lo largo de la mañana y a primeras horas de la tarde; todos los participantes se reunirán en una comida campestre en las murallas de la Poterne.

Las actuaciones de los grupos permitirán conocer muchas danzas tradicionales vascas, algunas de ellas recuperadas. Por parte del Euskal Dantzarien de Vizcaya se intenta formar una escuela de monitores para llevar el aprendizaje básico a los escolares.

Mañana, domingo, en Pamplona

## Se reunirán más de diez mil niños vasco-parlantes «Kili-Kili»

Mañana, domingo, 25 de mayo, se celebra el «Kili-Kili Eguna», o sea el «Día del Kili-Kili», en Pamplona. «Kili-Kili» es un personaje inventado por Retolaza, el dinámico vitalizador del euskera. «Kili-Kili» envía cuadernos a los niños que saben euskera, los niños se lo devuelven completos y «Kili-Kili» los corrige.

El movimiento «Kili-Kili» es uno de los más auténticos que existen, pues tiene sus pies en la realidad; en los niños que hablan euskera. No hay que gastar cientos de millones en ikastolas para enseñarles euskera, pues ya lo han aprendido en su hogar. Ahora hay que alfabetizarlos, enseñarles a leer y escribir. De esa forma no se pierde el idioma. Con muy poco dinero, con un mucho de trabajo desinteresado, «Kili-Kili» está haciendo una labor formidable.

Un día al año se reúnen todos los niños del «Kili-Kili». Este año será en Pamplona. Unos diez mil niños vasco-parlantes van a concentrarse allí. El lema será: «Lingua navarorum», como lo llamó al vasco en el siglo XI el rey Sancho VI, el Sabio.

De Vizcaya acuden cincuenta autobuses de varios pueblos, más los que vayan particularmente. Luego van de Guipúzcoa, de Alava, del País Vasco-Francés y de la propia Navarra. Será una gran jornada de ayuda al euskera vivo, hablado.

Junto con «Kili-Kili», este año ayudan todas las entidades que en Navarra apoyan el euskera: la Asociación de Ikastolas de Navarra, las Escuelas Nocturnas, las Peñas, la Asociación de Maestros «Adarra», la Asociación de Padres «Herrikoa» y el movimiento «Euskal Herrian Euskaraz».

### PROGRAMA

A las once y media los millares de niños llegados de todos los puntos de Euskal Herria se juntarán en Yanguas y Miranda y a las doce comenzarán una marcha por la plaza del Castillo. Con sus fanfarrias y sus cientos de carteles «Kili-Kili», más el cartel correspondiente a cada pueblo.

En la plaza del Castillo serán recibidos por el Ayuntamiento de Pamplona, uno de cuyos representantes les hablará en euskera. A las dos será la comida campestre, con lo que cada uno lleve, en la Ciudadela. Habrá «txistu», cantos, danzas y pancartas camino de la Ciudadela.

Después de la comida habrá, como siempre, concursos culturales, de dibujo, de pintura, de canto, de música, juegos vascos, de todo.

Y prontito, para que puedan volver a sus casas, finalizará el día, con el canto del «Agur jaunak».

Que no llueva, les deseamos a todos los niños del «Kili-Kili».

M.

## De nuevo en Bilbao Gran Liquidación de ELECTRODOMESTICOS

Frigorífico 230 litros 1 puerta . . . . .	8.900 pts.
Frigorífico 260 litros 1 puerta . . . . .	10.900 pts.
Frigorífico 310 litros 2 puertas . . . . .	14.900 pts.
Lavadora superautomática 1.ª marca . . . . .	11.900 pts.
Cocina 1.ª marca 4 fuegos butano, horno y portabombonas . . . . .	6.900 pts.
Lavadora superautomática 1.ª marca . . . . .	14.500 pts.
Cocina 1.ª marca 3 fuegos butano y horno . . . . .	4.500 pts.
Cubitería de acero inoxidable de 113 piezas . . . . .	6.500 pts.
Campana Mepansa . . . . .	8.500 pts.
Lámpara de 4 brazos plata vieja . . . . .	1.000 pts.
T.V. color 1.ª marca . . . . .	42.000 pts.
T.V. blanco y negro . . . . .	13.500 pts.
Termos eléctricos 25/l. 1.ª marca . . . . .	3.000 pts.

DESDE EL 26 DE MAYO

### IMPORTANTE

El extraordinario precio de estos productos, está motivado por la existencia de algún pequeño golpe o rozadura, ocasionada durante el transporte, lo cual no afecta en absoluto al funcionamiento del aparato. Prueba de ello es que son vendidos con la garantía normal de la marca.

EXISTENCIAS LIMITADAS

Solo por unos días

**BENGOCHEA**  
Pérez Galdós, 33 - BILBAO

## vacaciones **Verano**

### EXCURSIONES EN AUTOPULLMAN

Toda una fantástica gama de Excursiones en Autopullman de lujo por España y Europa, desde 2 hasta 28 días de duración.

### RUTAS DE ESPAÑA

ANDALUCÍA, CATALUÑA, PIRINEO ARAGONES, LEVANTE, CANTABRICO, PAIS VASCO, ASTURIAS, PICOS DE EUROPA, CASTILLA, GALICIA, RIOJA, MONASTERIO DE PIEDRA, ETC.

### RUTAS DE EUROPA

FATIMA, LOURDES, MONACO, PORTUGAL, FRANCIA, SUIZA, ITALIA, INGLATERRA, ALEMANIA, HUNGRIA, AUSTRIA, NORUEGA, SUECIA, RUMANIA, BULGARIA, TURQUIA, DINAMARCA, GRECIA, PAISES BAJOS, y otros.

### CIRCUITOS AEROTERRESTRES

Modalidad combinada de VIAJES EN AVION y EXCURSIONES EN AUTOPULLMAN, con destinos tan sugestivos como: MARRUECOS, TANGER, TIERRA SANTA, GRECIA, TURQUIA, ESCANDINAVIA y muchos más.

## VIAJES **ECUADOR**

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

BILBAO: Luchana, 1, tel. 416 74 22. GRAN VÍA, 79, tel. 442 01 33. PL. Arriaga, 1, tel. 415 24 68. PL. Indaucha, 1, tel. 431 07 73. Buenos Aires, 5, tel. 423 12 98. BARCELONA: J. S. Elcano, 6, tel. 437 42 90. LAS ARENAS: Pl. Mercedes, 1, tel. 463 07 42. SANTURCE: C. Mendizábal, 1, tel. 461 87 68. DURANGO: Pl. Eskurdi, 1, tel. 681 47 41. BILBAO: Port. S. Francisco, 3, tel. 688 21 00. SAN SEBASTIAN: Zubietta, 1, tel. 42 49 99. VIZCAYA: Bidasueta, 17, tel. 76 15 33. ZONA NORTE: Castro-Laredo-Laguna-Oviedo-Pamplona-Santander-Vitoria-Zaragoza.